CABECERA

YACIMIENTO: Cerro del Germo (Espiel y Alcaracejos, Córdoba)
MUNICIPIO: Espiel y Alcaracejos
PROVINCIA: Córdoba
REF. AEHTAM:
REFERENCIA: AEHTAM 1429; CIL II 2/7, 704; EpH 136; ICERV 171; ILCV 1447A
N. INV: Museo Arqueológico Provincial de Córdoba nº D-25/1 (Córdoba, Córdoba)
TIPO YACIMIENTO: IGLESIA
OBJETO: Lápida
TIPO: Mármol

GENERALIDADES

MATERIAL: PIEDRA
SOPORTE: LAPIDA
TIPO DE EPÍGRAFE: FUNERARIO
TÉCNICA: INCISION
DIMENSIONES DEL OBJETO: 50,5 x 44,5 x 4,5
DIMENSIONES DE LA INSCRIPCIÓN:
NÚMERO DE LÍNEAS: 5
H. MAX. LETRA: 3,5
H. MIN. LETRA: 3
RESPONS. EPIGR.:
REVISORES:
RESPONS. ARQUEOL.:
CONSERV. EPG.: Original
CONS. ARQ.: B
INSCRIPCIONES ADICIONALES:
NUM. INSCRIPCIONES: 1
FORMA: Rectangular
DIRECCIÓN ESCRITURA:
REVISORES ARQ.:

TEXTO Y APARATO CRÍTICO

TEXTO:
(Cruz) Asper · **famulus /** (Christ)i **vixit** annos **/** plus minus **LXXV /** recessit in pace s(u)b d(ie) **/** V N(o)n(as) **M(a)g(ia)s** (!) · era **DCLXX**

Lectura dada por CIL II 2/7, 704.
APARATO CRÍTICO:
famulus, famulu (Santos)

vixit, vixet (Fita)

LXXV, XXV (Santos)

M(a)g(ia)s, M C S (Ruiz B lanco)

DC LXX, DC XXX (Fita) - DC XX (Ruiz B lanco)

TRADUCCIÓN:
Asper, siervo de Cristo, vivió 75 años, poco más o menos. Salió de esta vida en 3 de mayo de la era 630 (año 592)

Traducción dada por Fita 1914 : 566.

COMENTARIO:
Nótese que la traducción de Fita no se corresponde con la fecha dada por CIL, sino que él sigue la lectura "DCXXX". Siguiendo lo expuesto por el CIL, debería ser "la era 670" (año 632).

EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA

FTE. LEC.: CIL II 2/7, 704
SIGNARIO: LATINO
SEPARADORES: CARECE
LENGUA: LATIN
NÚM. TEXTOS: 1
METROLOGIA:
OBSERV. EPIGRÁFICAS: Lápida de mármol, alisada descuidadamente por los laterales y la parte trasera. (CIL II 2/7, 704)

OBSERV. PALEOGRÁFICAS:

CONTEXTO ARQUEOLÓGICO

FECHA HALLAZGO: 1913
CIRCUNSTANCIAS HALLAZGO: EXCAVACION
DATACIÓN: 3 de mayo de 632 d.C. (siglo VII) (CIL II 2/7, 704) 3 de mayo de la era 630, es decir del año 592 d.C. (siglo VI) (Fita 1914: 566)
CRIT. DAT.: Fecha en lápida (CIL II 2/7, 704).
CONTEXTO HALLAZGO: Según Fita se encontró en el Cerro del Germo, pero en término de Alcaracejos: La línea divisoria de los términos de Alcaracejos y de Espiel corta por la mitad el cortijo José Sánchez, La sección oriental propia de aquella villa, contiene el cerro del Germo, en cuya cima, a mediados del año 1908 comenzó su nuevo propietario D. Juan Ruiz Blanco, a practicar hondas y dilatadas excavaciones, que dieron por resultado el magnífico que expuso a nuestra Academia en atenta comunicación del 29 de Marzo de 1913. Los principales objetos arqueológicos que allí recogía los iba depositando y los conserva en la casa del cortijo, sita en la banda occidental dentro del término de Espiel. (Fita 1914: 563) Relación entre las lapidas descritas desde CIL II 2/7, 702 hasta CIL II 2/7, 708 porque todas se encontraron en el mismo lugar.
OBSERVACIONES ARQUEOL.: Informe de Juan Ruiz Blanco, fechado el 29 de marzo de 1913 en el que manifiesta que en su propiedad, término municipal de Alcaracejos (en realidad Espiel), distrito de Pozoblanco, haciendo investigaciones ha hallado bajo un monte dos edificaciones que cree fueron un monasterio y su iglesia de época visigótica. En el suelo de la iglesia se halló un buen número de inscripciones de las que remitió copias y calcos a la Real Academia de la Historia (Abascal – Gimeno 2000: 110, nº 136)

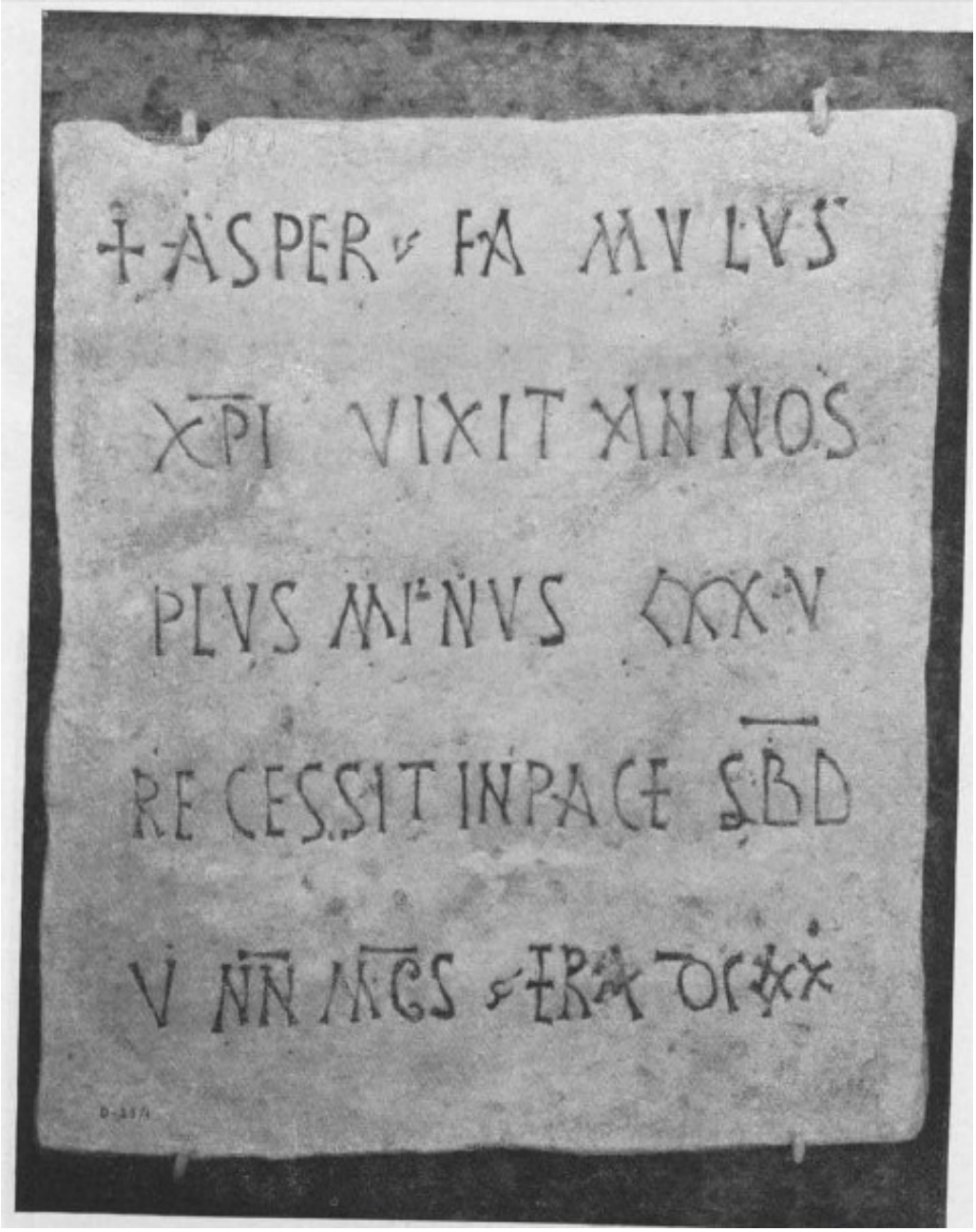
BIBLIOGRAFÍA

ED. PRINCEPS:

BIBL. FILOL: AEHTAM 1429; CIL II 2/7, 704; EpH 136; ICERV 171; ILCV 1447A; Molina de la Torre, Francisco Javier (2026) "Los aspectos materiales de las inscripciones funerarias cristianas en el conventus Cordubensis", Documenta et Instrumenta 24, 95-113. García Morilla, Alejandro - García Lobo, Vicente (2022) "La escritura publicitaria medieval: características y orígenes de la visigótica", Progressus IX (1), pp. 141-172. Abascal, J.M. – Gimeno, H, con la colaboración de I. Velázquez (2000) Epigrafía Hispánica, (Publicaciones del Gabinete de Antigüedades de la Real Academia de la Historia. I, Antigüedades, I), Madrid, p. 110; nº 136. Ripoll López, G. (1998) Toréutica de la Bética (siglos VI y VII d.C.), Barcelona, Reial Acadèmia de Bones Lletres, pp. 253-254. Ulbert, Thilo (1971) "El Germo", Boletín de la Real Academia de Córdoba de Ciencias, Bellas Letras y Nobles Artes, nº 40, p. 177 y lám. 12. Ulbert, Thilo (1968) El Germo. Kirche und Profanbau aus dem frühen 7. Jahrhundert, Madrider Mitteilungen vol. 9, p. 356. Santos Jener, Samuel de los (1959) "Las artes en Córdoba durante la dominación de los pueblos germánicos", Boletín de la Real Academia de Córdoba de Ciencias, Bellas Letras y Nobles Artes, Año XXIX Julio-Diciembre 1958 Núm. 78. 1959. p. 46 y 188. Santos Jener, Samuel de los (1950) "Guía del Museo Arqueológico Provincial de Córdoba, Madrid, Cuerpo Facultativo de Archiveros, Bibliotecarios y Arqueólogos, p. 82. Ruiz Blanco, Juan (1914) "La basílica visigoda de Alcaracejos (Córdoba)", Boletín de la Real Academia de la Historia, tomo 65, p. 473. Fita, Fidel (1914) "Alcaracejos, Adamuz y Córdoba. Nuevas inscripciones", Boletín de la Real Academia de la Historia, tomo 65, pp. 563-566.

BIBL. ARQUEOL:

IMÁGENES


†ASPER FA MVLVS
XPI VIXIT ANNOS
PLVS MINVS LXX V
RECESSIT INPACE SBD
V NN MCS ERA DCXX

ultber